



ROBERT BYRNE
City Clerk

April 1, 2013
Date/Attest

CITY OF JERSEY CITY

OFFICIAL MUNICIPAL ELECTION SAMPLE BALLOT

BOLETA DE MUESTRA OFICIAL DE LA ELECCIÓN MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE JERSEY CITY

May 14, 2013

THIS IS A SAMPLE OF THE OFFICIAL BALLOT THAT IS TO BE VOTED UPON AT THE MUNICIPAL ELECTION ON MAY 14, 2013

ESTA ES UNA MUESTRA OFICIAL DE LA BOLETA QUE SE USARÁ EN LA VOTACIÓN DE LA ELECCIÓN MUNICIPAL 14 DE MAYO DEL 2013

The polls shall be open from 6:00 AM to 8:00 PM

Las urnas electorales estarán abiertas desde las 6:00 AM hasta las 8:00 PM

Jersey City - Ward D

OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	Column 1 Columna 1 A	PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL	OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	Column 2 Columna 2 B	PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL	OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	Column 3 Columna 3 C	PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL		
FOR MAYOR (VOTE FOR ONE) (1) IN COLUMN A PARA ALCALDE (VOTE POR UNO) (1) en la COLUMNA A	PEOPLE BEFORE POLITICS	JEREMIAH "JERRY" WALKER (1A)	FOR COUNCILPERSON AT-LARGE (VOTE FOR THREE) (3) IN COLUMN B CONCEJALES PARA TODA LA CIUDAD (VOTE POR TRES) (3) en la COLUMNA B	HEALY TEAM	PETER M. BRENNAN (1B)	(1)	TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD	SEAN CONNORS (1C)	(1)	
					VIOLA S. RICHARDSON (2B)	(2)		HEALY TEAM	MARIO GONZALEZ Jr. (3C)	
					OMAR PEREZ (3B)	(3)				
		TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD		STEVEN FULOP (5A)	PEOPLE BEFORE POLITICS	RAMON "RAY" REGALADO (5B)		BRING COMMON SENSE TO CITY HALL	MICHAEL YUN (5C)	
	LET'S CLEAN OUT CORRUPTION!	ABDUL J. MALIK (7A)		SEAN M. CONNELLY (6B)			PEOPLE BEFORE POLITICS		GRACE GIRON (7C)	
				TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD	JOYCE E. WATTERMAN (8B)					
					DANIEL RIVERA (9B)					
					ROLANDO R. LAVARRO Jr. (10B)					

This bilingual ballot is prepared pursuant to the Federal Voting Rights Act of 1965 as amended. You may bring this sample ballot with you into the voting booth.

Esta balota bilingüe está preparada de acuerdo con el Acto Federal de Derechos de Votar de 1965 como enmendado. Ud. puede traer esta balota de muestra en la urna de votación.

VOTERS! ATTENTION!

FAMILIARIZE YOURSELF WITH THIS BALLOT AND INSTRUCTIONS.
IT WILL ASSIST YOU IN VOTING, AND SAVE TIME ON ELECTION DAY.

IMPORTANT!

ALL VOTERS WHO CAN SHOULD VOTE EARLY IN THE DAY AND THUS AVOID POSSIBILITY OF CONGESTION AND INCONVENIENCE TO THEMSELVES AND OTHERS NEAR THE CLOSE OF THE POLLS.

¡ATENCIÓN! ¡VOTANTES!

FAMILIARÍCESE CON ESTA BOLETA Y LAS INSTRUCCIONES.
LE AYUDARÁN A VOTAR Y AHORRAR TIEMPO EL DÍA DE LAS ELECCIONES.

¡IMPORTANTE!

TODOS LOS ELECTORES QUE PUEDAN, DEBEN IR A VOTAR TEMPRANO Y ASÍ EVITAR CONGESTIÓN E INCONVENIENCIAS A SÍ MISMO Y A OTROS AL ACERCARSE EL TIEMPO DE CERRAR LAS URNAS.

TO RECORD YOUR VOTE

DO NOT PRESS THE "CAST VOTE" BUTTON
UNTIL YOU HAVE MADE ALL DESIRED SELECTIONS.

CAST VOTE BUTTON

PARA REGISTRAR SU VOTO

NO PRESIONE EL BOTÓN "CAST VOTE" ("REGISTRAR VOTO")
HASTA QUE HAYA HECHO TODAS LAS SELECCIONES DESEADAS.

**BOTÓN "CAST VOTE"
("REGISTRAR VOTO")**

